

# GAZETA

## de Transilvania.

ANUL (CU PREANALTA VOIE.)

AL X-LEA.

N<sup>o</sup>. 30.

Brashov, 14. Aprilie.

1847.

### TRANSLIVANIA.

Брашов, 21. Априлие. Астѣзи пе ла 8 $\frac{1}{2}$  оре де сеара се пѣтѣ ла о виѣцѣ маї феричитѣ. Дрѣла де медициѣ Петръ Рихтер, зѣлѣ дѣн чеї маї солизи медици че авет дѣн Брашов, дѣн вѣрстѣ пѣмаї де 52 ани, ловѣт де дамла. Дѣн зѣла ачеа терсесе дѣминеацѣ ла маїстрат, зѣнде се аѣла адвѣнатѣ комѣнитатеа четѣдѣанѣ а кѣреїа мѣдѣларѣв ѡвсесе, шѣ зѣнде токма се десѣѣтеа о дѣтребаре черѣтѣ де трѣзѣнделе тѣмпѣлѣ пострѣ, де есте адекѣ а се депѣрта тѣрѣлѣцѣла дела пѣрта каре о пѣтѣм „а секѣлор.“ орѣ пѣ; дѣн мѣнѣтѣл кѣнд ера сѣ виѣ треава ла вотѣзаре, ел кѣзѣ пе спате амеѣит. Тѣте дѣчерѣрѣме доѣторѣлор че се аѣла ѡацѣ, аѣ ѡост дешерте. Ачеаста се дѣтѣмпѣлѣ пѣла 11 $\frac{1}{2}$  дѣпѣнте де амѣлѣзи шѣ сеара, дѣпѣ кѣм ам зѣс, аѣ ѡост порт. Рѣтѣшѣнделе трѣпѣцѣ се вор дѣгрона кѣ тѣтѣ помѣа кѣвенѣтѣ дѣн 23 Апр. Мѣртеа ачестѣї преа вредѣнѣк вѣрѣват аѣ стѣре ла времѣ шѣ сѣнтѣментѣ де дѣтрѣстаре дела тоѣї локѣиторѣї четѣцѣї шѣ дѣнѣтѣлѣ пострѣ ѡѣрѣ осевѣре де пѣаѣоналѣтате шѣ рѣлѣѣїе.

Дѣла хотарѣле транслѣване. Акѣм прѣїтѣрѣм шѣреа кѣмѣк ла Оршова веке сѣ ар ѡї орѣндѣїт зѣн перѣод де конѣтѣмаѣ де 48 оре, атѣт дѣн прѣївѣндѣ кѣтѣре Цара рѣтѣвѣаскѣ, кѣт шѣ кѣтѣре Сѣрѣїа шѣ Бѣлгарѣїа. Мѣсѣра ачеста сѣ аѣ пѣс дѣн лѣкѣраре пе тѣмеїлѣ зѣнор корѣспѣндѣнде прѣivate, дѣн каре се зѣчеа, кѣ ла Вѣдѣн шѣ ла Калаѣат прѣекѣм шѣ дѣн прѣдѣврѣл ачестор дѣнѣтѣрѣ ар домѣнѣ дѣтѣре ѡтѣменѣї о вѣлѣ рѣа, дѣнпрѣзнатѣ кѣ гѣлѣчѣї, каре ар тѣлѣцѣї морталѣтатеа ѡѣрте тѣре шѣ вѣреа дѣн 24. оре де ѡвѣще ар сѡѣршѣї кѣ мѣртеа.

Дѣнтрѣачѣа аѣлѣт, кѣ дѣпѣ черчетѣрѣме че сѣ аѣ ѡѣкѣт деалѣнѣлѣ Дѣнѣрѣї атѣт дѣн дреапѣта кѣт шѣ дѣн стѣлѣга, старѣа сѣнѣтѣцѣїї ѡтѣменѣлор есте ѡѣрте тѣлѣцѣтѣїтѣре. Тот аша се азѣде шѣ дела Конѣстанѣнопол, прѣекѣм шѣ дѣн чѣле лалте портѣрѣї аде тѣрѣїї пѣгре. Катаѣрѣї, рѣзматѣїстѣрѣї, апрѣїндѣрѣї де гѣлѣт шѣ зѣн фѣлѣї де грѣпѣ, атѣта ѣ тот че сѣнѣрѣ пе ѡтѣменѣї дѣн пѣрѣїлѣ ачѣле; дѣн ачесте вѣле сѣнѣт дѣн ѡїндѣ шѣ ла пої. Дѣн тѣте ачѣстѣа се веде, кѣ маї тѣре аѣ ѡост спѣїта, де кѣт пѣрѣїколѣл. Карѣа ѣ цара, зѣнде маї алес прѣїтѣвара шѣ тоатѣна сѣ пѣ се арате вѣле де ачѣстѣа маї тѣлѣт орѣ маї пѣдѣї сѣпѣрѣтѣре. Конѣтѣмаѣцѣла де дѣбѣ зѣлѣ ла Ор-

шова адѣче пѣгоѣцѣлѣї шѣ маї алес пѣлѣтѣрѣї о сѣкѣдѣре дѣнсѣтѣлѣтѣре, прѣїо зѣтѣре пѣїтѣї ѣ маї де дѣрѣїт, де кѣт ка лѣзѣндѣсе шѣре сѣгѣрѣ де пе ла тѣте локѣрѣїме вѣчѣне дешѣре фѣрѣїтѣ старѣ а сѣнѣтѣцѣїї, їарѣш сѣ се рѣдѣче.

Сѣїѣїѣ, 17. Апр. п. Кѣлѣторѣїа депѣтѣлор сѣїѣїенѣї (сѣнаторѣл Конрад шѣ пѣгѣцѣтѣорѣїлѣ Талмаїер) ла адѣнѣрѣа ѣепѣралѣ а акѣїонарѣїлор дрѣтѣлѣї де фѣр чѣнтрал карѣа се цѣне дѣн 24. Апр. ла Прѣсѣврѣг ѡѣкѣ дѣн пѣвлѣкѣл пострѣ о їмпрѣсѣїе пѣлѣкѣтѣ; дѣн кѣнд аѣларѣм кѣ дѣн 14 трѣкѣрѣ пе ачѣ шѣ чеї трѣї депѣтѣдѣїї дѣн Брашов (сѣнаторѣл Рѣт, рѣд. Барѣїд шѣ пѣгѣцѣтѣорѣїлѣ Магер), шѣ кѣ Брашовѣл ѣ гата а се пѣне кѣ пѣпѣтѣл спѣре а рѣешѣї ла рѣалѣзарѣа пѣланѣлѣї, пѣдѣждѣїле се дешѣнтарѣ шѣ дѣн чеї маї пѣкрѣдѣїчѣшѣї. Аѣзѣрѣїм вѣрѣвѣдѣї жѣдѣкѣтѣорѣї кѣ сѣнѣде рѣче зѣїкѣнд: Сѣнѣтем пѣтѣрѣшѣїї де пѣтѣрѣдѣїїтѣлѣ ѡлѣос ал дрѣтѣлѣї де фѣр; де ам шѣї кѣ пе вѣм сѣѣте чѣл дѣн зѣрѣтѣ кѣрѣїдарѣї, шѣ ла времѣ тот пе вѣм ѡаचे пѣртѣшѣї кѣ акѣїї. — Чѣа маї тѣре грѣвтате ва ѡї а хотѣрѣї лѣїнѣїа пе карѣа есте сѣї їнтрѣ дрѣтѣлѣї де фѣр дѣн Транслѣванѣїа дѣн парѣтеа Бѣнѣатѣлѣїї, кѣчѣї пѣсѣтѣра локѣлѣї пе лѣнѣгѣ Мѣрѣш спѣре Лѣїпѣова шѣ Арад есте тѣлѣт осевѣїтѣ де чѣа дѣкѣтѣре пѣсте Кошова ла Фѣцѣт. Деасѣвѣра Дѣвѣрѣї дела сѣтѣл Грѣнд се дешѣїде о вѣле пе лѣнѣгѣ пѣдѣрѣїле Кошѣвеї, пѣсте карѣа сѣ ар пѣрѣа кѣ се пот сѣѣте шѣнѣле дрѣтѣлѣїї тѣлѣт маї зѣнор де кѣт пе лѣнѣгѣ Мѣрѣш, карѣа прѣїн шѣрѣїрѣа са ѡаче котѣтѣрѣї пѣнѣтѣрѣте. Дѣнтрѣачѣа дѣтѣрѣїнарѣа лѣїнѣїї пѣ ѣ треава депѣтѣдѣїлор, пѣїчѣї а акѣїонарѣїлор, чѣї есте а тѣхнѣїлор.

— а. —

### ВЕНГАРИА.

Лѣїпѣова, 17. Апр. Дѣн пѣрѣїлѣ пѣостѣре дѣнѣкѣ тот маї ѣ сѣкѣтѣпѣте тѣре; дѣнтрѣачѣа Дѣнѣнѣзѣї не вѣкѣрѣї кѣ пѣлѣїе тѣлѣнѣсѣ, тѣтѣ пѣтѣвѣра рѣде шѣ дѣнѣїазѣ; сѣнѣтѣлѣтѣрѣле се аратѣ ѡѣрте ѡрѣтѣсе.

### АВСТРИА.

Вѣїена, 5. Априлие. Кѣ поѣца тѣрѣчѣаскѣ де їѣрѣї сѣсѣї ла Дѣнѣлѣїа Са прѣїндѣлѣ канѣдѣларѣї де сѣтат де Мѣтѣрнѣїх о сѣкрѣїѣре а тѣрѣлѣї вѣзѣїр, Рѣшѣїд-пѣаша, ѡѣкѣтѣ дѣн порѣїка сѣлѣтанѣлѣї, а кѣрѣї конѣїнѣс пе дѣнсѣлѣ пѣдѣїде, кѣ дѣїѣрѣїндѣле тѣрѣко грѣчѣїї дѣн сѣкѣрт

се вор компне. Бървадіі дипломати сокотеск а фі тот ляркъл іспрвѣт.

Інсврѣк, 3. Априліе. Сънт кѣтева лѣнѣ, де кѣнд се ворва дѣн тѣте пѣрѣме деспрѣ тікълѣса сорте кѣ каре дѣн зрѣма скѣмпіреі тіжлѣчелор пентрѣ пѣтріреа вінедіі ар авеа а се лѣпта дерегѣторіі чеі маі де жос. Акѣм съотем дѣн старе а дѣншѣнда, кѣ Маіестатеа Са дѣнпѣратѣл тішкат де съспінеде ачелор амплоіадѣ, ар фі хотѣрѣт дѣкѣ кѣ дат дѣн 20. Мартіе трекут а тріміте ла шефѣл ачелей провинціі о сѣмѣ де 7500 фіоріні арцінт, кѣ ачеа пѣрпіндеаскѣ дѣндраре, ка дѣн вані арѣтаді сѣ се словѣзе адаѣсрѣ де лефѣ ла дерегѣторіі ші сервіторіі пѣвлічі аі ачелеі дѣрї, каріі аѣ пѣртаре чіпстїтѣ ші сіліонѣт маре дѣнтрѣ дѣндеплінеа постѣлѣ че ле есте дѣкредіонат; ка аша сѣ пѣ маі аїѣв а се лѣпта ші кѣ вітрега сорте че аѣ ажѣне песте о парте дѣн сѣдігіі М. Сале. Ачеастѣ граціѣсѣ тѣсѣрѣ пегрешїт кѣ ва шѣрѣе тѣлте лѣкрѣтї де пе феделе зпор дѣїонї пѣрпінді, каріі дѣн асемenea дѣнпредїзѣрѣрї фатале пѣ шїѣ алта, де кѣт се съспіне, ші сѣ рѣѣе пе дѣндратѣл Дѣмнезеѣ, ка сѣ депѣртезе фѣметеа де пе ла зшїле лор.

### ГАЛІЦІА.

Летберг. Organizarea Галіціей маі аре сѣ треакѣ прїи тѣлт реформе, дѣн кѣт дѣн тіпѣтѣл де фадѣ пѣ есте кѣ пѣтїнѣдѣ а хотѣрѣ дѣн каре парте се вор дѣнѣрті маі тѣлте фолѣсе. Пѣлѣ ачі ера ворва, кѣ прїи тѣсѣреле челе нѣ се дїнтеѣе ла зшѣрареа дѣрѣпѣлѣї; акѣм дѣнсѣ се аѣде, кѣ ла лѣкрїле маі дѣлalte ар фі дѣнчепѣт а прекѣтпѣнї интереселе повїлімеї. Тѣтѣ лѣтмеа е аплекатѣ а креде, кѣ тѣсѣреле че се вор дѣнтрепрїнде, нїчі вор дїнтї а апѣса пе повїліме, дар нїчі дїи контрѣ а рѣдіка пе повїліме кѣ апѣсареа дѣрѣпѣлѣї. Ачесте дѣнѣ прїнчїпе сѣнт ревѣпосѣкте де тоді. Нѣ повїлімеа аѣ фост, нїчі ва фї, нїчі кѣ нѣте фї дѣн Галїціа спрїжѣна трѣпѣлѣї шї разѣтѣл патрїей; дар дѣрѣпѣлѣї аѣ апѣрат трѣпѣлѣї шї дѣра, дѣрѣпѣлѣї о ва апѣра шї спрїжїні шї де ачі дѣнпїнте кѣнд ва чере трѣвїнда. Де ачееа гѣберѣл се сімте дѣндаторат аї тіжлѣчї о зшѣраре, о дѣнзѣлѣтѣдїре а дѣнпредїзѣрѣрї лѣї, маі пїнте де орї каре алтѣ лѣкраре; шї ачеаста атѣт дїи пѣнтѣл де тѣлѣдѣтїре пентрѣ кредїнда че аѣ арѣтат, кѣт шї дїи пре-дѣндрїжїре, ка ачеастѣ кредїндѣ шї де ачі дѣнпїнте сѣ пѣ лїпсіаскѣ статѣлѣї. Дѣн гѣберѣ, каре ар скѣпа дїи ведеде ачест прїнчїп, нїчі ар пїпїта вінеде статѣлѣї, нїчі ал дїпастїей, нїчі ар пѣтѣа респѣнде пентрѣ зрѣрї. Ачі дѣн Галїціа пѣ е ворва пентрѣ депѣртареа зпор неажѣнсрї але тіпѣлѣї де фадѣ, чї пентрѣ де а дѣнтемееа зп віторїѣ ал дѣрїї пе фѣндament солїд. Фѣрте тѣлт ва атѣрна шї дела вѣрѣватѣл кѣрѣвїа і се ва дѣкредѣ кѣрѣта нѣї организрї. Дѣкѣ одатѣ маі зїчет, кѣ нїчі прѣпрїетатеа повїлімеї сѣ пѣ се атаче, дар шї дѣрѣпѣлѣї сѣ фїе пѣс дѣн се-кѣрїтате, ка дѣн челе че сѣнт а ле лѣї, нїме сѣ пѣ шї ваѣе тѣва, нїчі прїи апѣсаре мате-

рїалѣ нїчі прїи сілѣ моралѣ. (Allgemeine Zeitung Nr. 98.)

Дела хотарѣле Галїціей, 3. Априліе. Дѣнї вор а шї, кѣ позл патент пентрѣ рѣботеле дїи Галїціа сѣѣ сѣпѣс ла о нѣѣ черчетаре, прїи зрѣмаре пѣлѣ ла дѣлalta хотѣрѣре че се ва да дѣн прїчїна ачеаста, пѣперѣа лѣї дѣн лѣкраре трѣвїе сѣ се маі амѣе. — Се скрїе дела Іасло, кѣ дѣн вечїнѣтатеа ачелѣї орѣшел пѣще ѣменї мїшеї ар фї пѣвѣлїт нѣпѣтеа асѣпра зшїї арѣндаш шї лар фї оторѣт хоѣеѣе дѣн каса са, жѣфѣндѣл де тот че аѣ авѣт маі бѣн ла касѣ. Вестеа ачеаста се лѣдї кѣ іѣдеалѣ де фѣлѣер дѣн тѣте пѣрѣдїле, дѣн кѣт тѣлді прѣпрїетарї дѣнчепѣрѣ а фѣдї пе ла орашѣле челе тарї, маі алес кѣ се ворва, кѣтѣк пѣтѣлѣдѣтїдіі ар черка а дѣнтрепрїнде нѣѣ тѣрѣзѣрї дѣн серѣѣторїле пѣдїлор.

### ЦАРА РОМѢНЕАСКѢ.

Бѣкѣрѣшї, 11. Апр. Дѣн корреспондент ал пострѣ дела Бѣкѣрѣшї, авѣ драгосте а пе дѣндрѣпта зпеле шїрї че ам пѣвлїкат дѣн прївїнда фѣкѣлѣї. Аша пої дѣнѣ „Вестїтор“ зїсерѣт, кѣ ар фї арс пѣтмаї 13 ѣменї, іар Длѣї пе сѣзве, кѣ чел пѣдїа 25, кѣнд алдїі вор а зїче, кѣ 35. Бісерїчї арѣтарѣт 13; ел аратѣ 15.; касе пѣ 1798, чї песте 2000 фѣрѣ а лѣа дѣн рѣндѣл каселор шї граждїврїле, шопрѣнеле, фаврїчїле шї алте віпале. Ка сѣ пе пѣтем фаче о ідеѣ деспрѣ тѣрїмеа ханѣрїлор, пе аратѣ, кѣ дѣн ачелеа лѣкѣвїа дела 60—200 фамїлії. Дѣнтрѣ чеї сѣптскрїшї дѣн лїста де колектѣ vedem пе колонелѣл Шїмїді кѣ 1000 де галїні шї алдїї тот кѣ сѣтме фрѣнѣсе. Ценеросїтатеа шї сімѣемїтеле фїлантропїче але М. Сале прїнѣлѣї Дѣнпїторїѣ трек песте тѣтѣ дѣнкїпѣреа; кѣчї пе лѣнѣгѣ челе че леат вѣзѣт пѣвлїкате, маї хотѣрѣ, дѣн ко'ндедеѣере кѣ дѣлalt прѣсѣфїдїтѣл мїтрополїт, а се фаче дѣкѣ зрїшѣтѣреле ажѣторїнде: Дїи венїтѣрїле мїтрополїей шї а ле епїскопїлор о а патра парте, дѣн сѣмѣ де 500,000 леї; дїи каса чентралѣ 220,000; зѣчїзіала венїтѣрїлор дела тѣлѣстїрїле дѣкїпате пе зп ан 700,000, афѣрѣ де сѣ. Георгїе, каре аѣ арс; дїи каса де ресерѣв 300,000 леафа пе о лѣнѣ дела тоді дрѣгѣторїї чївїлі шї мїлітарї дѣнчепѣнд дела чеї карїі аѣ кѣте трѣї сѣтме леї пе лѣнѣ дѣн сѣс, дела ачеастѣ дѣндаторїре пѣтмаї чеї аршї сѣнт скѣтїді, дѣн сѣмѣ де 300,000; дїи касѣле де ресерѣв а маїстратѣрїлор дїи тот прїнчїпѣтѣл Ромѣнїей 180,000 леї, кѣ тотѣл о сѣмѣ де дѣнѣ мїліѣне, дѣнѣ сѣтме мїї леї. Спрѣ вѣлѣѣереа ачестор сѣтме се орѣндѣзїрѣ: мїністрѣл де фїнанѣдѣ, Іорѣѣ Фїліпескѣ, каре есте тотодатѣ шї мїністрѣл трѣвїлор дїи пѣзїнтрѣ шї мїністрѣл Мапѣлаке Флорескѣ. — Колектеле че се вор фаче прїи лїстеле де сѣнтскрїере, ле вор прїїмї: секретарїѣл де стат Мапѣла Бѣлїанѣ, Іоан Фїліпескѣ шї клѣчерїѣл Сїмїон Маркѣвїч. Дїи партеа пегѣдїторїлор сѣнт орѣндѣзїді тот спрѣ скопѣл ачеста: клѣчерїѣл Опрїан, банкѣрѣл Хїлел Мапѣл, Калїфарї, Цѣрлѣтї, Ксанто шї Іоан Германї!

Афаръ де ачеаста сесоръндѣи о номініе сѣтъторѣ дін 18. пекъдеторі кѣпосъдѣ де омені къ Фріка лѣи Домінезѣ, кареа есте дѣсперъпатъ а адъѣ дѣи кѣпосъдѣи сѣгърѣ пѣгъва фіекърѣа, ка адоі дѣиъ пропорціѣе егалъ, фъръ осевіре де націоналітате ші реліціе съ се дѣтрепріонъ о редѣвѣнъгъдѣре. — Пе лѣпѣ дѣалтеле офісе че сѣпъ пентрѣ сѣлеле фбрате ші пентрѣ дѣрепѣвѣ статаріѣ, аѣ маі ешіт воіи къ Нрѣа 237. апаре, опреіѣе пе тоді спекъландіи къ лѣтне ші къ челеалте матеріале дѣзідіт, а пѣ віанде маі сѣвѣи артѣколіи ачешіа, де кѣт къ предѣл чѣл авеа дѣпайнте де ачѣастѣ непорочіре. — Дѣи Бѣкѣрѣшѣ сѣпѣт песте 2000 вагаѣвоіи, каріи дѣпѣлѣ кафенелеле. Еі дѣпѣ дѣспрецізѣрѣ се дѣѣ акѣшѣ де сѣдѣціи тѣскълешѣ, акѣшѣ де сѣдѣціи грѣчешѣ, енглезешѣ ші прѣсіені, дѣпѣ кѣт ле віне маі віне ла сокотеалъ. Кѣнд се дѣчѣарѣкѣ полдіа аі пѣпе ла зѣврѣ дін прічіна фѣртѣрѣлор че дѣтрепріонд, атѣнчі о іѣѣ пе пічор ла Брѣла ші ла Ціѣрціѣ ші шед пе аколо пѣлѣ кѣнд се зѣтѣ лѣкѣрѣл. Дѣи прівінѣа ачѣестора Мѣрѣа Са пріонѣл се дѣдѣрѣ а орѣндѣи пѣше тѣскърѣ серіосе, дѣла каре пѣдѣжѣвѣи, къ дѣи сѣкѣртѣ ітѣи се вор маі рѣрѣ ачѣесте пасѣрѣ де фѣрчі. Маі есте о прімеждіе че аменіонѣ Бѣкѣрѣшѣлор къ вѣрете о тѣре непорочіре. Ачѣаста есте номіліреа вѣрадѣлѣи чѣлѣи дѣрѣнтѣлѣ Дѣжѣвоіѣѣ, каре де пѣ се ва пѣрѣдѣ, ла дѣнтѣплѣре де о ітѣіе дѣделѣвѣгѣтѣ, сѣѣ ла фѣрѣцѣреа зѣіи пор, арѣ сѣ дѣпѣчѣе о парте тѣре а Бѣкѣрѣшѣлор. Ла тѣлді пѣте се паре ачѣаста зѣ че вѣредіѣ де рѣсѣ; дѣсѣ лѣзѣндѣсе лѣкѣрѣл дѣ вѣгаре де сеатѣ маі алес пріѣ оамені карі се прічѣп ла ачѣаста, кѣт сѣпѣт іоніѣнеріи ші ідрѣлчѣі, се ва веде къ аш кѣвѣтѣт. Віне ар фі дар, ка къ прілежѣл ачѣаста, кѣнд кѣпѣтала воастѣрѣ дін прічіна непорочіреі че сѣѣ дѣтѣшплат, арѣ сѣ дѣтрепріонъ фелѣрѣ де репоірі, пічі кѣрѣдѣреа Дѣжѣвоіѣѣ сѣ пѣ се дѣа зѣтѣрѣи.

М. Са Домѣл дѣи 13. Апріліе дѣтрепріѣсе кѣларе ші дѣсѣдѣт де кѣдѣва іоніѣнері о реведѣре а локѣрѣлор чѣлор арсе. Дѣпѣ кѣт се аѣде, кѣлдірѣле чѣле пѣѣе че се вор фѣче, аѣ сѣ фіе дѣ лініе ші сѣ рѣтѣѣе зѣлѣеле маі ларці. Се зѣче іарѣш, къ гѣсерѣтѣл кѣдетѣ а кѣшпѣра пе сеата са локѣрѣле че се аѣл дѣ вѣчѣпѣтѣтеа пѣшкѣрѣіѣ, ка сѣ кѣшпѣце лок маі ларці. Асѣменеа къ дін прічіна дѣтрепріондѣреі зѣпор дѣфѣрѣтѣсѣдѣрѣ че ле чѣр тѣрѣзѣнѣде ле асѣзѣі, арѣ авеа де гѣнд а фѣче зѣ дѣспрѣвѣт дѣла вѣнкѣрѣі стѣрѣні, лѣкѣрѣ, каре се поате къ атѣта маі зѣпор дѣпѣнода, къ кѣт статѣл пѣлѣ акѣт дѣкѣ пѣре пічі о дѣторіе стѣрѣнѣ. — Дѣла 4. Апр. дѣкоаче сѣѣ маі івѣт де кѣтѣва орѣ фок, каре аѣ фост пѣс де тѣлѣ дѣволеаскъ ші дѣи акѣрѣвіа зѣтѣре аѣ маі арс кѣтѣва зідірі. Пѣскѣлѣрѣ аменіонѣтоаре къ фок дѣкѣ сѣѣ а флат дѣ маі тѣлѣ локѣрѣ.

Консѣлѣл тѣскълѣск дін Іані D. де Кодеѣѣ аѣ ажѣс іері дѣи Бѣкѣрѣшѣ, сѣкопѣл ітѣіѣѣі сѣле пѣлѣ акѣт дѣкѣ пѣ есте реціѣт.

© Краѣова, 31. Март. 1847. Дѣи іѣжлѣкѣл дѣреріѣлор че дѣкѣ тот сѣндѣи, гѣстѣт

ші дѣлѣеа дѣвѣдѣшѣре, де а веде кѣт каракѣтерѣл пѣдѣвѣрѣі рѣтѣѣе се дѣсѣѣдѣрѣ дѣ тоатѣ глоріа са. Нѣці воіѣ ворѣи де дѣсѣмѣѣтоареа сѣпѣт де шѣсѣт шіі гѣлѣіѣ, къ каре М. Са сѣа пѣс дѣ капѣл лістѣі, — пічі де дѣтѣтѣеа пѣвѣрѣі, а пѣзѣдѣлор, ші а алтор лѣкѣрѣрѣ пентрѣ дѣвѣрѣкѣшпѣтѣеа ші дѣпѣреа пѣфѣрѣцідѣлор, каре сѣѣ кѣшпѣрат ші се кѣшпѣрѣ де дѣалтеле персоане, ші каре, дѣпѣ кѣт се сѣпѣпе, таіе дѣкѣ пе жѣметѣте дін ачѣеа сѣпѣт, пічі де ажѣтоареле дін каселе пѣвѣлѣче ші де пе ла партіѣлѣрѣі, каріи се дѣтѣрѣкѣ а да тот че ле есте пріѣ пѣтѣіонѣ. Ачѣестеа ле веі аѣла дѣла алдіі. Дѣр дѣтре алтеле тѣлѣе дѣдѣ дѣсѣмѣѣзѣ, къ дѣи консѣліѣл міністрѣлор а веніт ворѣа: оаре пѣ ар фі віне сѣ се чѣарѣ ажѣторѣі ші дѣ алте пѣрѣдѣ. Аста пѣ се прііті. Зѣлѣ зѣде: „сѣ дѣт маі віне тот че авѣт пе поі, дѣкѣт сѣ чѣрѣт; сѣ лѣсѣт пе фіештѣчѣне ла пропріа вѣлѣвоіонѣ.“ Асѣфѣл а ші рѣтѣсѣ. Аста есте о фѣрѣтѣоасѣ тѣрѣсѣрѣ де каракѣтерѣ. — Нѣ фѣрѣ кѣвѣтѣ а зѣе дар, къ прілеціѣл ачѣестѣі кѣлѣтѣдѣі, консѣлѣл зѣнеі пѣтѣрѣі лѣшпѣпѣте: „Мѣрѣтѣрѣісѣсѣѣ, къ пѣам вѣзѣт атѣта філантропѣіе, ка дѣи Бѣкѣрѣшѣі, къ прілеціѣл ачѣестѣа. — Іатѣ ачі вѣзѣ алѣтѣр ші кіѣтѣреа філантропѣікѣ, кареа сѣа фѣкѣт де кѣтѣре сѣпѣскрѣісѣл кѣтѣре тоді лѣкѣіторіи дін Рѣшѣвіа шікѣ:

„Бѣкѣрѣшѣі, капітала ші ініма дѣрѣі воастѣре, кареа дін аѣ дѣи аѣ се рідіка тот маі тѣрѣаѣтѣ, дѣи зѣіа дѣвіѣреі пѣла аміаѣѣ, фѣ ісѣтѣ де зѣпа дін чѣле маі аспре лѣвітѣрѣі але соартеі. Зѣи фок дін чѣле маі кѣшпѣлѣте дѣшпѣсѣ де зѣи вѣлѣт кѣрѣвіа пічі о пѣтѣре о мѣнеаскъ пѣі пѣтѣеа ста дѣспрѣтѣвѣ, а ітѣсѣзѣт дѣ пѣдѣне чѣасѣрѣі, ка ла доѣ шіі касе, пѣрѣвѣліі, вісерічі ші алте віналѣ дѣи партеа чѣеа маі дѣшпѣлѣатѣ. О тѣлдіме де вѣлѣрѣі дѣи пѣшѣрѣѣтоаре, дѣи тѣрѣзѣрѣі, дѣи сѣлѣе ші дѣи товіле, іѣжлоаче де дѣпѣреа віѣѣѣі пентрѣ чѣі че ле авеаѣ, де лѣкѣѣ ші де асѣзѣпѣреа чѣлор маі пѣаѣрѣате ліѣсе пентрѣ поі тоѣ, іѣжлоаче де сѣсѣдѣпѣреа ші дѣи флоріѣреа пѣгодѣлѣі дѣрѣі, сѣдѣоріле атѣтор ані де пѣче: ачѣестеа прѣфѣкѣтѣе дѣи чѣлѣшѣе зѣк асѣзѣі сѣвѣт фѣшѣѣтоареле рѣіне але зідѣрѣлор! Маі тѣлѣе зѣчі де тѣі де персоане, вѣпѣле къ стѣрѣі дѣсѣмѣѣѣтоаре, алтеле чѣл пѣдѣи сѣгъре де пѣіпѣеа де тоате зѣмѣле, каре ідѣнтѣсѣрѣ лѣшпѣпѣтѣа зѣі а дѣвіѣреі къ крѣдѣіѣеаскъ тѣлдіѣтѣіре, рѣтѣчѣск акѣт пѣла зѣшѣле алтора голі, фѣрѣ акѣперѣтѣлѣт де адѣпѣостіре; фѣрѣ тѣсѣ, фѣрѣ аіѣерѣлѣт, дѣтѣнѣлѣнд тѣлѣа дѣпѣ о вѣкѣтѣрѣ де пѣіне!

Поате сѣ фіе чѣнеѣа каре сѣ пѣ сѣндѣ къ фѣталітѣтеа че а лѣвіт капітала пе атѣпѣе пе поі пе тоді? Поате сѣ фіе оаре вѣре о ініѣтѣ атѣт де дѣшпѣтѣрѣтѣ, каре сѣ пѣ се зѣтѣлѣеаскъ, сѣ пѣ коншпѣтѣмеаскъ къ соарта ачѣелор пѣфѣрѣцідѣі ші сѣ пѣ дѣреаскъ а ле дѣтѣнде тѣлѣ де ажѣтор дѣпѣ пѣтѣіонѣ? Нѣ, пѣгрѣшѣт.

Рѣшѣвіі сѣпѣт кѣпоскъдѣі де але лор о мѣнѣѣсе сѣндѣіпѣте, каре дѣи вор дѣсѣѣлѣці ші маі тѣлѣт дѣи дѣспрецізѣрѣеа де фѣдѣ. Кѣ тѣлдіѣтѣіре веде пѣтріотѣл, къ дѣпѣ чѣле дѣжѣтѣіѣ ініѣтѣе де о дѣрѣрѣоасѣ зѣіміре се

deciantъ претвѣдenea cимѣя даторіеі кѣ-  
тре оменіме, ші doringa d'a коптриві спре  
мѣлѣжераа челор атіоші де мѣна соартеі  
се фѣкѣ пѣвлікѣ. Аста о чере ші datoria  
крецінеаскѣ, даторіа кѣтре фраціі пострі ші  
інтересаа пострѣ ал тѣтѣлор. Ампрецітѣр-  
ріле черѣ фрацілор! ка съ дѣм пѣ пѣмаі дін  
пріос, чі мѣрціоіндѣне дн кѣтѣа кіар ші  
тревѣнѣделе поастре. Сѣвт-днсемпатѣл фѣ-  
кѣнд о кіетаре пѣвлікѣ, пѣ о фаче атѣт  
ка съ дндемнезе, кѣт маі вѣртос ка съ рѣ-  
спозѣтъ знеі doringe че де сіне с'а пѣскѣт  
дн фіенде каре де а коптриві кѣ чеаа че  
кѣцетѣл дн спѣне, ампрежѣрѣріле черѣ ші  
міжлоачеле дн іартѣ. Спре ачест сѣжршіт,  
дн фіенде каре капіталѣ де жѣдедѣ, пѣла  
тѣте канделарііле дрегѣторіілор пѣвліче, пре-  
кѣт: ла кѣртѣрі, ла жѣдекѣторіі, ла маці-  
страте, апоі ла старостіі ші ла тоате кѣпетѣ-  
нііле корпорациілор, прекѣт ші ла депѣтаціі  
де махалале, іар афарѣ дн жѣдеде ла такѣл  
сѣвкѣртѣрілор се вор афла лісте шѣтѣріте,  
дн каре се вор трече пѣтеле коптривіторі-  
лор фѣрѣ деосевіре де ранг, де старе, де па-  
ціе ші де реліціе, ампревѣл кѣ сѣтеле пѣтѣ-  
рате, ші де прііміреа ванілор се вор да аде-  
веріенде де кѣтре персоанеле днсерцінате кѣ  
прііміреа. Лістеле ачесте кѣ пѣтеле ші сѣ-  
теле ванілор се вор тіпѣрі прііп органѣл га-  
зетелор спре а рѣтѣнеа дн адѣчере аніте  
ла вїторіме. Кѣ міжлокѣ ачеста вор аѣа  
пріенці ші чеі кѣ маі пѣцінѣ старе де а'ші  
дндепліні даторіа драгостеі кѣтре деапроа-  
пеле, прііп каре пѣ пѣмаі вор кѣціга лавѣт  
ші рекѣноціонѣ дѣла днмалта стѣпѣніре ші  
дѣла патріа днтреагѣ, чі ші шѣлціміреа кѣ-  
цетѣлѣ ші респлатѣ черекѣлѣ пѣрїте.

Лѣкѣторіі дін ачесте чіпчі жѣдеде аѣ фост  
тот д'авоа кѣпоскѣці де сінѣл лор чел патрі-  
отік. Еі пѣ вор рѣтѣнеа нічі акѣт днѣртѣт, кѣ  
атѣт маі вѣртос кѣ кѣт ачесте жѣдеде аѣ фост  
дн апѣл трекѣт дн тоате прівіенделе маі фаво-  
рате де проведінда дѣмнезеіаскѣ." I. Бівекѣ.

### МОЛДАВІА.

Іашіі, 13. Апр. Сѣпѣрѣтоареа шіре де-  
спре фокѣл че аѣ пѣстіт Бѣкѣрѣціі дн зіоа  
днвіеріі Длѣ се пріімі ачі кѣ чеа маі адѣкѣ  
днтрїстаре. Довадѣ сѣ фіе мѣрціімоаселе про-  
кіетѣрі де ажѣторіенде че се фѣкѣрѣ атѣчї де  
лок дн мінѣтеле кѣнд се конвінсерѣ, кѣ дн-  
трѣадѣвѣр пѣпорочїреа е аша прекѣт о рости-  
серѣ кѣтѣа скрісорї партікѣларе. Персоане  
днсемпате се пѣсерѣ дн капѣл тревїі ші сло-  
возірѣ вн апѣл кѣтре компатріодї, пѣ карѣ а  
вом пѣвлїка дн Нрѣл вртѣторік.

### СЕРБІА.

Белград. Дн 17. Март. трекѣт мѣрі  
пріенѣл тоңдеан дѣла Сербїа Светоѣар,  
фїлѣл чел маі маре ал пріенѣлѣ Домніторік,  
Алес. Кара-Георгевіч, дн ал 7леа ан ал вѣр-  
стеі сале. Маі трѣенде днкѣ зѣл маі тіпер  
дін феніорїі лѣі.

### Chronică străină.

Рѣсіа ші Полонїа. Дн жѣрналѣл де  
Вратіславїа се чїтѣше, кѣ дѣла I. Маїз а. к.  
ванїі полонїі пѣ вор маі аѣа валѣре, сѣл кѣт  
зічет пої, пѣ вор маі ѣтѣла. — Файмосѣл  
днперал де кавалеріе копт. де Пален, каре  
фѣсесе маїнаїте сол ла кѣртеа дін Парїс,

с'аѣ денсміт де инспектор днперал пѣсте тѣтѣ  
кавалерїмеа, кѣ пѣстрареа постѣрїлор сале  
де маі пайнте. (Жѣрп. d. Берл.)

Брїтанїа маре. London, 31. Март. Зїоа  
де пост ші де покѣнѣдѣ овѣеаскѣ пѣ кареа  
о орѣдѣві гѣвернѣл ка съ маі дѣмѣлѣзіаскѣ  
мѣніа лѣі Дѣмнезеѣ чеа пороїтѣ асѣпра аче-  
стеі дѣрї прїіп черѣтрїле кѣ фѣметѣ ші кѣ  
алте пѣнѣтїенде, с'аѣ сѣвѣршіт дн тѣтѣ Ен-  
глїтера днтрѣво кїп мінѣнат. Тѣте прѣвѣлїле  
стѣтерѣ днкісе, тѣте вїсерїчіле ера пліне де  
ѣменї, днсѣші еврейї се днднплекарѣ а фаче  
рѣгѣчївїі дн сїнагоаѣеле лор пѣтрѣ депѣр-  
тареа рѣлѣві де каре се афлѣ дѣра вѣнтѣтѣ. —  
Шїрїле дѣла Ирландїа сѣлѣт днкѣ фѣрте сѣ-  
пѣрѣтѣре; пѣ е дѣстѣл, кѣ попорѣл се лѣпѣтѣ  
кѣ фѣметѣ, днр се маі адаѣсерѣ ші пѣше  
вѣле вѣрте, каре аменїенѣдѣ тоталѣ коптрїре  
попорѣлѣ ірландїк.

Рѣдіа Вікторїа іарѣш се афлѣ дн старе  
вїпекѣвѣотатѣ; ачѣста есте акѣт а шасѣа  
ѣрѣ. — Кавса Грѣчіеі стѣ рѣѣ дн овїі гѣвер-  
пѣлѣі енглез; пѣсте тот се днвїнѣенде рѣцѣле  
Отто, кѣ ар фї арѣтат атѣчї о слѣвїчїіне  
омѣнеаскѣ кареа пѣ есте іертатѣ зпї рѣде,  
асемѣнеа ші мїністрѣл Колетїс кѣ пѣ с'ар фї  
пѣртат кѣт се кѣвіне зпї мїністрѣ а трѣвї-  
лор дін афарѣ.

Франца. Парїс, 30. Март. Данїл О'Кон-  
пел аѣ пѣрѣсїт а сѣарѣ Парїсѣл, мерѣнд ла  
Орлеан, де знде кѣ днчетѣл се ва траѣе ла  
Лїон ші Марсіліа. Днпѣл мѣртѣрїсіреа доф-  
торїлор дін Франца вѣла лѣі пѣ есте алта  
де кѣт о овосїре преа маре, ла кареа пѣ  
есте алтѣ медїчінѣ маі вѣлѣ пѣ лѣте де кѣт  
одїхна, де кареа пѣ фолосѣндѣсе, пѣ маі пѣте  
аѣа пѣдежде де сѣпѣаре. Кѣтѣ време аѣ,  
стат дн Парїс днтрѣва аѣ авѣт вїсіте де пѣ  
ла чеї маі алѣші вѣрѣадї аї Францеї; дн-  
тре ачѣщїа вѣзѣрѣт пѣ коптеле Монпалат-  
верт каре дн салѣтѣ кѣ вн кѣвѣнт стрѣлѣчїт,  
дн каре дн поменї де тѣте лѣкѣрїле сале  
че аѣ пѣс дн фаворѣл вїсерїчеї ші а попо-  
рѣлѣ ірландїк. О'Конпел рѣпѣвсе скѣрт: „Do-  
мїїі меї, вѣла ші мїшкарѣа дін вѣвѣтрѣ че-  
тї аці прїчїнѣвіто, днї днкіде гѣра. Аш аѣа  
тревѣнѣдѣ де елокѣнѣда пресїдѣнтѣлѣ Двѣ-  
стрѣ спре а вѣ пѣтеа арѣта рекѣноціода теа.  
Нѣ мї стѣ дн пѣтере а вѣ арѣта ачѣеа че  
сінѣдѣ. Сѣ шїдї пѣмаі атѣта, кѣ ачѣастѣ чїп-  
стіре дін партеа Двѣстрѣ, о воїѣ пѣстра дн-  
тре чѣле маі днсемпѣтѣре евенемїнте алѣ  
вїендеї теле.“

Італїа. Се скріе дѣла Рома, кѣ дн  
вртѣ мѣсѣрелор челор нѣѣ че аѣ днтре-  
прїос папа дн прівїнда чѣпсѣреї, днтре каре  
е ші ачѣеа касѣ се днтрѣдѣкѣ ші вн фелїѣ  
де такѣ пѣтрѣ стампѣ асѣпра фѣілор пѣ-  
влїче, редакторїі жѣрналелор челор 18 че есѣ  
дн ачѣастѣ кѣпїталѣ, прїпріетарїі ші тіпо-  
графїі се адѣнарѣ ла о малтѣ ші днвѣрѣ о  
сѣзѣтіре, а кѣреїа рѣсѣлатат фѣ, кѣ пѣпѣ пѣ  
се ва рѣтраѣе мѣсѣра прівїтѣре асѣпра пѣ-  
мітеї, такѣ нічі о фѣїе пѣвлїкѣ сѣ пѣ еастѣ  
дн Рома. Тот одатѣ се копѣсѣ ші о а-  
дрѣсѣ ла папа, кареа фѣ сѣпскрісѣ маї вїне  
де 30 інші. Дн зіоа вртѣтѣре (19. Март.)  
300 тіпографї хотѣрѣрѣ а мерѣе кѣ копїї  
ші фѣтеї ла септїтатеа са. Тѣте есѣмпла-  
реле ачѣлѣ едікт се рѣпсерѣ де пѣ пѣрѣдїї  
Ромїі дндатѣ дн пѣнѣтеа чеа дін тѣлѣ.